

ความมั่นใจของญาติผู้ดูแลในการดูแลผู้ป่วยเรื้อรัง
Caregiver Self-Efficacy in Contribution to Self-Care Scale Thai Version

เราอยากทราบว่า โดยรวมๆ แล้ว ท่านมีความมั่นใจมากน้อยแค่ไหน เกี่ยวกับความสามารถของตนเอง
ในการช่วยเหลือดูแลคนไข้ของท่าน ในแต่ละด้านต่อไปนี้

(ขอให้ท่านทำวงกลม เลือกคำตอบเพียงหนึ่งข้อ)

		ไม่มั่นใจเลย	มั่นใจบ้างจนถึงค่อนข้างมาก			มั่นใจที่สุด
1.	ท่านมั่นใจแค่ไหน ในการช่วยเหลือดูแลไม่ให้ <u>สภาพของโรคแย่ลง และไม่ให้เกิดอาการกำเริบ</u>	1	2	3	4	5
2.	ท่านมั่นใจแค่ไหน ในการช่วยเหลือดูแลให้คนไข้ <u>ปฏิบัติตามแผนการรักษาที่ได้รับ</u>	1	2	3	4	5
3.	ท่านมั่นใจแค่ไหน ในการช่วยเหลือดูแลให้คนไข้ <u>ปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัดตามแผนการรักษาที่ได้รับ ไม่ว่าจะยุ่งยากเพียงใดก็ตาม</u>	1	2	3	4	5
4.	ท่านมั่นใจแค่ไหน ว่าตนเองสามารถ <u>เฝ้าสังเกตติดตามสภาพร่างกาย และอารมณ์จิตใจของคนไข้</u> ได้อย่างสม่ำเสมอ	1	2	3	4	5
5.	ท่านมั่นใจแค่ไหน ว่าตนเองสามารถปฏิบัติได้ <u>อย่างเคร่งครัดในการเฝ้าสังเกตติดตามสภาพร่างกาย และอารมณ์จิตใจของคนไข้</u> ไม่ว่าจะยุ่งยากเพียงใดก็ตาม	1	2	3	4	5

(ขอให้ท่านทำวงกลม เลือกคำตอบเพียงหนึ่งข้อ)

	ไม่มั่นใจเลย	มั่นใจบ้างจนถึงค่อนข้างมาก			มั่นใจที่สุด
6. ท่านมั่นใจแค่ไหน ว่าตนเองสามารถตรวจจับ <u>ความผิดปกติที่เกิดขึ้นกับสุขภาพของคนไข้</u> เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงอย่างลง	1	2	3	4	5
7. ท่านมั่นใจแค่ไหน ในความสามารถของตนเองที่ <u>จะประเมินได้ถึงความรุนแรง</u> ของอาการผิดปกติที่เกิดขึ้นกับคนไข้	1	2	3	4	5
8. ท่านมั่นใจแค่ไหน ในความสามารถของตนเองที่ <u>จะทำบางสิ่งบางอย่าง</u> เพื่อให้อาการของคนไข้บรรเทาลงได้	1	2	3	4	5
9. ท่านมั่นใจแค่ไหน ว่าตนเอง <u>ยังคงสามารถ</u> หาวิธีการต่างๆ ในการบรรเทาอาการของคนไข้ได้ไม่ว่าจะยุ่งยากเพียงใดก็ตาม	1	2	3	4	5
10. ท่านมั่นใจแค่ไหน ในการ <u>ประเมินผลว่าวิธีการ</u> ช่วยเหลือดูแลที่ทำอยู่นี้ ดีหรือไม่ดีสำหรับคนไข้	1	2	3	4	5

ขอขอบคุณที่ท่านตอบแบบสอบถาม

Translated by

Jom Suwanno, PhD, RN, FHEA

Associate Professor

Chair, Master of Nursing Science Program in Adult and Gerontological Nursing

Walailak University School of Nursing

222 Thaiburi, Tasala, Nakhon Si Thammarat 80160 Thailand

(W) +66 7567 2101

E-mail: sjom@wu.ac.th

Sadee Saithong Hamilton, PhD, RN

Lecturer

Boromarajonani College of Nursing Sanpasithiprasong

224 Phon Pan, Muang District, Ubon Ratchathani, 34000 Thailand

(W) +66 4525 5462

E-mail: sadee@bcnsp.ac.th